

CSSCI语言学类来源期刊
中文核心期刊要目总览(第六版)入编期刊
外语教育技术专业期刊



外语电化教学

Technology Enhanced Foreign Language Education



在线投稿
请扫描二维码

中华人民共和国教育部主管
上海外国语大学主办

TEFLE
外语电化教学

双月刊

2017年 第5期

(总第177期)

主 编 吴友富

副主编 陈坚林 胡加圣(常务)

特邀顾问 冯志伟 黄国文

编 委 (按汉语拼音顺序)

陈坚林 程东元 顾佩娅

顾曰国 何高大 胡壮麟

金 莉 吴友富 杨惠中

杨永林 张祖忻 祝智庭

编辑部主任 胡加圣

本期责任编辑 柳华妮

特约编审 谭业升

主管单位 中华人民共和国教育部

主办单位 上海外国语大学

出版单位 《外语电化教学》编辑部

联合出版单位 上海外语音像出版社

上海外语电子出版社

中国教育技术协会外语

专业委员会

地 址 上海市大连西路550号

366信箱 邮编: 200083

在线投稿地址

www.wydhjx.cbpt.cnki.net

(或扫描封面二维码)

电 话 (021) 35373318, 35373048

印 刷 上海新华印刷有限公司

中国标准 ISSN 1001-5795

连续出版物号 CN31-1036/G4

广告经营许可证

许可证号 3101094000038

国外代号 BM4383

国内邮发 代号 4-378

定 价 15.00元

目 录

“教研相长”名家笔谈

3 翻译教学与研究——“在教学中研究,在研究中发展”笔谈

孙有中 张 薇 郭英剑 张 莲 张 虹 武光军 李佐文

外语教学研究

9 资源化与智能化视角下的大学英语写作教学研究 杨永林 丁 韬

15 大学英语教学生态系统中学生生态位研究 李 晨 陈坚林

23 大学英语课堂翻转度评价指标研究 王 葵 马颂歌

29 翻转课堂模式下学生学习行为影响因素分析

——基于大学英语教学的实证研究 王聿良 吴美玉

35 供给侧结构性改革理论与商务英语课程资源配置与优化研究 柳华妮

语言研究新视野

40 媒体并购话语中国家转喻的意义和功能——基于语料库的研究 陈香兰 禹 杭

46 教育语言学学科关联知识图谱研究 夏宁满

53 汉语儿童多模态口语语料库建设研究 谢 楠 张 笛

文学研究新方法

61 多变量方法在文学风格考察中的应用——以《老人与海》为例 刘泽权 王梦瑶

68 基于 CiteSpace 科学知识图谱的 A. S. 拜厄特研究 李立新 申富英

翻译教学与研究

74 以口译过程为导向的本科生交替传译课程评估标准建构 陈 瑜

82 演绎逻辑与翻译明晰化假说 伍小君

87 人工智能背景下的专业口译教学系统的创新研究 徐琦璐

书 评

93 语料库语言学研究的技术拓展

——《Python 文本分析:用可实现的方法挖掘数据价值》评介 王天奇 管新潮

CONTENTS

Discussions on Teachers as Researchers

Resource Development, Digital Platforms, and College English Reforms

YANG Yong-lin & DING Tao

A Study on the Student's Ecological Niche in College English Teaching Ecosystem

LI Chen & CHEN Jian-lin

A Study on College English Classroom "Flip Degree" Assessment Index

WANG Gong & MA Song-ge

The Analysis of the Impact Factors on Students' Learning Behaviors under Flipped Classroom Model—Based on an Empirical Study of College English Teaching

WANG Yu-liang & WU Mei-yu

Optimizing Allocation of Business English Curriculum Resources under the Guidance of the Supply-Side Structural Reform Theory

LIU Hua-ni

A Corpus-Based Study of Nation Metonymies in Media Discourse of Mergers and Acquisitions

CHEN Xiang-lan & YU Hang

Mapping Knowledge Domains for Disciplinary Relevancy of Educational Linguistics

XIA Ning-man

A Study on the Construction of the Children's Multi-modal Oral Corpus

XIE Nan

Applying Multivariate Analysis in Literary Style Investigation: A Case Study of *The Old Man and the Sea*

LIU Ze-quan & WANG Meng-yao

A. S. Byatt Studies: Based on CiteSpace Mapping Knowledge Domains

LI Li-xin & SHEN Fu-ying

Assessment in Consecutive Interpreting Test for Undergraduate Students Based on Interpreting Process

CHEN Yu

Deductive Logic and the Explication Hypothesis in Corpus-Based Translation Studies

WU Xiao-jun

Research on the Innovative Professional Interpreting Training System against the Backdrop of Artificial Intelligence

XU Qi-lu

A Review of *Text Analytics with Python: A Practical Real-World Approach to Gaining Actionable Insights from Your Data*

WANG Tian-qi & GUAN Xin-chao

TEFLE

*Technology Enhanced
Foreign Language
Education*

No. 5 Oct. 2017

(General Serial No. 177)

Technology Enhanced Foreign Language Education, a bimonthly journal of theory research and practice, is sponsored by the Ministry of Education P. R. China and Shanghai International Studies University (SHISU), edited by Foreign Language Professional Committee, Chinese Association for Educational Technology, and published by Shanghai Foreign Language Audiovisual Publishing House. Domestic distributors: Local post offices. Overseas distributor: China International Book Trading Corporation (China Publication Centre), P. O. Box 399, Beijing, China. Address all correspondence to the CAFLE editorial board: 550, Dalianxi Rd., Shanghai, China.

Tel: (021) 35373318

E-mail: wydhjx204@163.com

中高考英语教学训练装备



小鱼儿科技展位

第73届中国教育装备展示会

展位号：中国进出口商品交易会展馆4.1馆 4.1A026

时间：12月26-28日

欢迎全国老师莅临参观！

全国范围诚征渠道合作伙伴



深圳小鱼儿科技有限公司

地址：深圳市宝安区石岩创新谷 5#A 栋 803 室 (518108)

电话：0755-23305966 传真：0755-23305266

网址：www.tiny-fish.com

NewCampus
深圳小鱼儿

携手

NewClass
东方正龙



NewCampus公众号

ISSN 1001-5795 国内统一刊号CN31-1036/G4 邮局代号：4-378 定价15.00元

万方数据

ISSN 1001-5795



9 771001 579178

10